

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2011/11/17-14

## مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 5 من جدول الأعمال

### تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة

يسر المدير التنفيذي أن يقدم طي هذا تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية المتصل ببرنامج الأغذية العالمي. ويشمل التقرير بنودا مختلفة من جدول الأعمال، على النحو التالي:

← خطة البرنامج للإدارة (2012-2014)

(WFP/EB.2/2011/5-A/1)

← الاختصاصات المقترحة للجنة مراجعة الحسابات في برنامج الأغذية العالمي

(WFP/EB.2/2011/5-B/1)

← تقرير المراجع الخارجي بشأن إدارة المشروعات

(WFP/EB.2/2011/5-D/1)، ورد الإدارة على توصيات تقرير المراجع

الخارجي بشأن إدارة المشروعات (1/Add.1/WFP/EB.2/2011/5-D/1)

← الكفاءة في البرنامج

(WFP/EB.2/2011/5-E/1)



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.2/2011/5(A,B,D,E)/3**

10 November 2011

ORIGINAL: ENGLISH



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## المجلس

الدورة الثالثة والأربعون بعد المائة

روما، 28 نوفمبر/تشرين الثاني - 2 ديسمبر/كانون الأول 2011

تقرير الدورة (الخاصة) الثانية والأربعين بعد المائة للجنة المالية  
روما، 7-8 نوفمبر/تشرين الثاني 2011

### الموجز

نظرت اللجنة، في دورتها (الخاصة) الثانية والأربعين بعد المائة، في عدد من مسائل المالية والميزانية المتعلقة ببرنامج الأغذية العالمي قبل نظر المجلس التنفيذي للبرنامج فيها في دورته العادية الثانية في نوفمبر/تشرين الثاني 2011.

### العمل المقترح أن يقوم به المجلس

يرجى من المجلس أن يحيط علماً بآراء لجنة المالية وتوصياتها فيما يخص المسائل التي نظر المجلس التنفيذي للبرنامج فيها في دورته العادية الثانية في نوفمبر/تشرين الثاني 2011.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Rakesh Muthoo

أمين لجنة المالية

هاتف: +39 065705 5987

## جدول المحتويات

### الصفحة

3.....	مقدمة
4.....	المسائل المتعلقة ببرنامج الأغذية العالمي
4.....	خطة البرنامج للإدارة (2012-2014)
5.....	الاختصاصات المقترحة للجنة مراجعة الحسابات في برنامج الأغذية العالمي
6.....	تقرير المراجع الخارجي بشأن إدارة المشروعات،
6.....	ورد الإدارة على توصيات تقرير المراجع الخارجي بشأن إدارة المشروعات
7.....	الكفاءة في البرنامج
7.....	المسائل الأخرى
7.....	تاريخ ومكان انعقاد الدورة الثالثة والأربعين بعد المائة
8.....	الملحق 1
9.....	الملحق 2
11.....	الملحق 3
11.....	الوثائق المعروضة للإحاطة

## تقرير الدورة (الخاصة) الثانية والأربعين بعد المائة للجنة المالية

7-8 نوفمبر/تشرين الثاني 2011

### مقدمة

- 1 - عرضت اللجنة على مجلس المنظمة التقرير التالي عن دورتها (الخاصة) الثانية والأربعين بعد المائة.
- 2 - وحضر الاجتماع إلى جانب رئيس الدورة، السيد Moungui Médi، الممثلون التالية أسماؤهم:
  - السيدة Kristina Gill (أستراليا)
  - السيد Olyntho Vieira (البرازيل)
  - السيد Laurent D. Couliadiati (بوركينافاسو)
  - السيد Shobhana K. Pattanayak (الهند)
  - السيد Hideya Yamada (اليابان)
  - سعادة السيد Miguel Ruíz-Cabañas Izquierdo (المكسيك)
  - السيد فوزي لقجع (المغرب)
  - السيدة Eva van Woersem (هولندا)
  - السيد Vladimir V. Kuznetsov (الاتحاد الروسي)
  - السيدة Elizabeth A. Petrovski (الولايات المتحدة الأمريكية)
- 3 - وأبلغ الرئيس اللجنة بما يلي:
  - السيدة Kristina Gill (أستراليا) عينت لتحل محل السيد Travis Power في هذه الدورة؛
  - السيدة Claudia Cecile de Mauleón Medina (المكسيك) عينت لتحل محل سعادة السيد Miguel Ruíz-Cabañas Izquierdo في جزء من هذه الدورة؛
  - السيدة Eva van Woersem (هولندا) عينت لتحل محل السيد Elkhuisen في هذه الدورة؛
  - السيدة Elizabeth A. Petrovski (الولايات المتحدة الأمريكية) عينت لتحل محل السيدة Karen Johnson في هذه الدورة؛
  - لم يحضر الدورة كل من السيدة منار صباح محمد الصباح (الكويت) والسيد محمد الطيب الفقي النور (السودان).
- 4 - ويمكن الاطلاع على مؤهلات كل ممثل بديل بتنزيلها من الموقع الشبكي للأجهزة الرئاسية والدستورية في العنوان التالي:
 

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/en/>

- 5 - وبالإضافة إلى ذلك فقد حضر الدورة (الخاصة) الثانية والأربعين بعد المائة للجنة مراقبون صامتون من الدول الأعضاء التالية:
- إثيوبيا
  - النرويج
  - بولندا

### المسائل المتعلقة ببرنامج الأغذية العالمي خطة البرنامج للإدارة (2012-2014)

- 6 - عرضت الأمانة خطة برنامج الأغذية العالمي للإدارة للفترة 2012-2014، بما في ذلك ميزانية البرنامج لسنة 2012 التي يبلغ مجموعها 5 485 مليون دولار أمريكي، ومنها احتياجات تشغيلية بما قيمته 4 824 مليون دولار أمريكي. وتشمل الميزانية المقترحة ميزانية لدعم البرامج والإدارة بما قيمته 249.1 مليون دولار أمريكي استناداً إلى توقعات باحتمال الحصول على إيرادات بما قيمته 3 750 مليون دولار أمريكي في سنة 2012. ويشمل المقترح أيضاً استثمارات لمرة واحدة بمبلغ 22.2 مليون دولار أمريكي كميزانية تكميلية لدعم البرامج والإدارة؛ و10.9 مليون دولار أمريكي لتغطية المصروفات المرتبطة بالأمن واستكمال نظام إدارة الخزانة؛ و10 ملايين دولار أمريكي لعملية إعادة تشكيل قوة العمل فضلاً عن حسابات خاصة وصناديق استئمانية بما قيمته 369.3 مليون دولار أمريكي.
- 7 - ورحبت اللجنة بالوثيقة، وبخاصة لما تتسم به من طابع استراتيجي أكبر، وشفافيتها وسهولة قراءتها، وأثنت على الأمانة لقيامها بدمج تعليقات مختلف أصحاب المصلحة على النسخ السابقة.
- 8 - وأعربت اللجنة عن قلقها من الفرق بين احتياجات المشروعات والإيرادات المتوقعة. ولاحظت في هذا الصدد لمحة عامة عن عملية ترتيب الأولويات التي تناولتها سلسلة من الحلقات الدراسية مع المجلس التنفيذي.
- 9 - وبينما أعربت اللجنة عن تقديرها لدور البرنامج في مجال التغذية فقد تساءلت عن القدرة المقترحة لملاك الموظفين وتشكيل مكتب التغذية لتقديم الدعم الكافي إلى المكاتب الميدانية. ومن خلال الرد، لاحظت اللجنة بأن الدور ينطوي على زيادة:
- تعزيز عمل البرنامج في مجال التغذية وسلامة الأغذية ومراقبة الجودة في جميع الإدارات في المقر؛
  - تقوية عمل البرنامج في مجال التغذية على مستوى المكاتب القطرية من خلال دعم السياسات والتوجيه الاستراتيجي؛
  - تقوية الشراكات عبر الأمم المتحدة ومع المنظمات الأخرى لتعزيز التغذية خلال فرصة الألف يوم الأولى الحاسمة من الحياة.
- 10 - وفيما يخص الزيادة المتوقعة في موارد برنامج النقد والقسائم، أعربت اللجنة عن قلقها إزاء الحاجة إلى الرصد والإشراف المباشرين في تنفيذ هذا البرنامج وتقييمه الشامل. وأحيطت اللجنة علماً بأن هناك عملية تقييم من المقرر استكمالها بحلول نهاية عام 2012، وأن من المتوقع تنفيذ استثمار لمرة واحدة بمبلغ 1.4 مليون دولار أمريكي لأنشطة إدارة المخاطر المالية المتعلقة ببرنامج النقد والقسائم في عام 2012.
- 11 - وأعربت اللجنة عن ارتياحها لتعزيز آليات تلبية الاحتياجات الطارئة وغير المتوقعة من خلال تحسين عمليات وإجراءات الاستعداد للطوارئ وآليات التمويل بالسلف والشراء الآجل. وأشادت اللجنة أيضاً بالبرنامج لمحاظته على المستوى المستهدف لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة حسب طلب المجلس التنفيذي والحفاظ في الوقت نفسه على ثبات معدل تكاليف الدعم غير المباشرة.
- 12 - وحثت اللجنة الأمانة على أن تقوم في المستقبل بتقديم الوثائق في موعدها امتثالاً للنظام المالي. ونظرت اللجنة، في نقطة مشروع القرار المقترح، في الموافقة على إعفاء من المتطلب، المنصوص عليه في المادة 9-2 من النظام المالي، القاضي بتوزيع وثيقة خطة الإدارة المقترحة على أعضاء المجلس التنفيذي في موعد يسبق انعقاد الدورة التي من المزمع أن تنتظر فيها بستين يوماً على الأقل. ولاحظت اللجنة أن الإعفاء كان يُطلب ويعطى على أساس روتيني، وأوصت المجلس التنفيذي بالنظر فيما إذا كان ينبغي تعديل مطلب الستين يوماً من خلال تعديل المادة 9-2 من النظام المالي.

13 - واستعرضت اللجنة أيضا مشاريع القرارات المقدمة ودعت المجلس التنفيذي إلى الموافقة على القرارات خلال الدورة العادية الثانية.

14 - إن اللجنة:

- (أ) رحبت بخطة البرنامج للإدارة للفترة 2012-2014 وأثنت على البرنامج لجودة الوثيقة، وأيدت الموافقة على مشروع القرار في الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي
- (ب) أعربت عن قلقها إزاء الفرق بين الاحتياجات الإجمالية والإيرادات المتوقعة في عام 2012
- (ج) أعربت عن قلقها إزاء هيكل مكتب التغذية المثقل بالمناصب العليا وتشكيلته، وطلبت عرض المزيد من المعلومات خلال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي
- (د) أشادت بالبرنامج لمحافظته على المستوى المستهدف لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة حسب طلب المجلس التنفيذي في نفس الوقت الذي حافظت فيه على معدل نسبته 7 في المائة لتكاليف الدعم غير المباشرة
- (هـ) أعربت عن ارتياحها لمرونة البرنامج في الاستجابة للأحداث غير المتوقعة من خلال تعزيز عمليات وإجراءات الاستعداد للطوارئ وآليات التمويل بالسلف والشراء الآجل
- (و) أوصت المجلس التنفيذي بالنظر فيما إذا كان ينبغي تعديل متطلب الستين يوما من خلال تعديل المادة 9-2 من النظام المالي

### الاختصاصات المقترحة للجنة مراجعة الحسابات في برنامج الأغذية العالمي

15 - ناقشت اللجنة الاختصاصات المقترحة للجنة مراجعة الحسابات في برنامج الأغذية العالمي. وأحيطت اللجنة علما بالعملية التي أخذ بها الفريق العامل في عمله.

16 - وأحيطت اللجنة علما بأن المقترح الجديد وُضع بحيث يمكن لجنة مراجعة الحسابات من تقديم مشورة أفضل للمجلس التنفيذي والمدير التنفيذي. والمقصود من الاختصاصات المقترحة أن توضح مسؤوليات لجنة مراجعة الحسابات وسلطاتها والمتطلبات المتعلقة باستقلال أعضاء لجنة مراجعة الحسابات وما يحتمل من تضارب في المصلحة لديهم، فضلا عن العملية المتبعة عندما يتصل قرار ما بالمجلس التنفيذي وبالمدير التنفيذي.

17 - وأحيطت اللجنة علما بأن هناك حاجة إلى إدخال تعديلات اثنين على الاختصاصات، على ضوء المشاورات مع اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. ويرد التعديلات في الملحق 1 من هذا التقرير.

18 - وطلبت اللجنة مزيدا من الإيضاح حول دور لجنة مراجعة الحسابات تجاه المراجع الخارجي وحول استقلال المراجع الخارجي. فاستقلال المراجع الخارجي يخضع للحماية بموجب النظام المالي للبرنامج، أما دور لجنة مراجعة الحسابات فهو تقديم المشورة للمجلس التنفيذي بخصوص تقارير المراجع الخارجي وخطة عمله، وكذلك بخصوص الرسوم التي يتقاضاها ومسألة اختياره، إذا طُلب منها ذلك، دون التدخل في مسؤولية المراجع الخارجي أمام المجلس التنفيذي.

19 - كما اقترحت اللجنة بعض التعديلات المحددة على الاختصاصات المقترحة (الملحق 2). وأشار أحد أعضاء اللجنة إلى أن الصياغة الواردة في الملحق 2 للتغيير المقترح على الفقرة 29 من الاختصاصات القائمة يمكن أن تؤثر على استقلال لجنة مراجعة الحسابات.

20 - وأوصت اللجنة المجلس التنفيذي بالموافقة على التعديلات التي اقترحتها.

21 - إن اللجنة:

- (أ) استعرضت الاختصاصات المقترحة للجنة مراجعة الحسابات في برنامج الأغذية العالمي
- (ب) أوصت المجلس التنفيذي بأن يأخذ بالحسبان التعديلات على النحو الوارد في الملحق 2 من هذا التقرير

ج) وافقت على الإشارة على المجلس التنفيذي للبرنامج بالموافقة على الاختصاصات المقترحة للجنة مراجعة الحسابات في البرنامج رهنا بالملحق 2

### تقرير المراجع الخارجي بشأن إدارة المشروعات، ورد الإدارة على توصيات تقرير المراجع الخارجي بشأن إدارة المشروعات

22 - أشادت اللجنة بنوعية التقرير الذي قدمه المراجع الخارجي وأثنت على أعمال المراجعة المكثفة. وأحييت اللجنة علماً بأن التقرير يشير إلى الأعمال التي أجراها المراجع الخارجي خلال الفصل الأخير من عام 2010 في ثمانية مكاتب قطرية مختلفة وفي مكتبين إقليميين، فضلاً عن المقر. وكان الهدف الرئيسي لعملية المراجعة هو تقييم الضوابط الكفيلة بإجراء عمليات تصميم المشروعات ووضع ميزانياتها وتبديل مواردها بحيث يمكنها أن تواجه الاحتياجات وأن تحقق الحصائل المتوخاة منها.

23 - ولاحظت اللجنة أن التقرير يتضمن 11 توصية تم تنفيذ ثلاث منها. أما التوصيات المتبقية فستنفذ بحلول شهر ديسمبر/كانون الأول 2012. ويتصل معظم التوصيات الواردة في التقرير بدورة المشروعات (تحليل خط الأساس، وتقدير الاحتياجات، وتصميم المشروعات، والموافقة على المشروعات، ورصد المشروعات واستعراضات الميزانية، وإغلاق المشروعات، وتقييم المشروعات، وقياس الحصائل) فضلاً عن الجوانب المتعلقة بتعبئة الموارد.

24 - وأحييت اللجنة علماً بأن جميع التوصيات خضعت للتحليل وتم قبولها، ولاحظت أن التوصيات مفيدة للأمانة من أجل تحسين إدارة ميزانيات المشروعات وأنها تزيد عموماً من كفاءة العمل.

25 - وطلبت اللجنة توضيحات إضافية تتعلق بمسائل مختلفة، وحصلت عليها. وهي كما يلي:

- الحاجة إلى استعراض إداري عام أكبر للمشروعات لضمان الموافقة على المشروعات في الوقت المناسب والاستخدام الصحيح لتنتيحات الميزانية؛
- فعالية عملية الموافقة على المشروعات ورصدها وتقييمها، وتحديدًا فيما يتعلق بتفويض السلطة وتمويل الرصد والتقييم؛
- الحاجة إلى إنشاء عملية لتبسيط جمع البيانات المطلوبة لتقدير المشروعات وتقييمها؛
- الحاجة إلى تأمين التمويل على مستوى المؤسسة ومستوى المشروعات والاستفادة منهما بالكامل في تقدير الاحتياجات، والرصد، والتقييم؛
- ضرورة إغلاق المشروعات في الوقت المحدد لذلك؛
- الجهود الموجهة نحو تمويل البرنامج، على ضوء تخفيض مصروفات دعم البرامج والإدارة في شعبة تعبئة الموارد.

26 - وأعربت اللجنة عن تقديرها للتوضيحات الإضافية المقدمة من المراجع الخارجي والأمانة وأبدت استعدادها لاستعراض التقدم المحرز في التنفيذ خلال الدورات المقبلة.

27 - إن اللجنة:

- أ) نظرت في تقرير المراجع الخارجي ورد الإدارة عليه وأخذت علماً بالتوصيات
- ب) أعربت عن تقديرها للأعمال التي اضطلع بها كل من المراجع الخارجي والأمانة
- ج) أخذت علماً بالحاجة إلى تمويل إضافي على مستوى المؤسسة والمشروعات والاستفادة بالكامل من التمويل المتاح لتقدير الاحتياجات ورصد المشروعات وتقييمها

(د) أوصت المجلس التنفيذي بأن ينظر بروح إيجابية في تقرير المراجع الخارجي بشأن إدارة المشروعات وفي رد الإدارة عليه

### الكفاءة في البرنامج

- 28 - ناقشت اللجنة وثيقة الكفاءة في البرنامج، مدعومة بعرض مقتضب من أمانة البرنامج أوردت فيه تفاصيل العناصر الرئيسية.
- 29 - وإضافة إلى تقديم عدد من أمثلة النجاح في الكفاءة من الماضي، وجهود التحسينات الجارية حالياً، أحيطت اللجنة علماً بكيفية أخذ البرنامج بالأدوات الضرورية لمواصلة تعزيز الكفاءة من خلال إدخال تدابير أقوى للإدارة المالية والإبلاغ المالي، وتخطيط الموارد الشامل، وإنشاء هيكل فعالة لصنع القرار، بما في ذلك تعزيز إدارة الأداء.
- 30 - ورحبت اللجنة بالوثيقة وسجلت تقديرها للأمثلة المقدمة والمقترحات الخاصة بالعمل المقبل لتحسين الكفاءة. وكررت اللجنة أن الكفاءة تشكل عاملاً شديداً الأهمية لتمكين البرنامج من الحفاظ على مستوى رفيع من الأداء وعلى ثقة الجهات المانحة.
- 31 - وطلبت اللجنة توضيحات إضافية تتعلق بمسائل مختلفة، وحصلت عليها. وفيما يتعلق بمسألة التعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى في مسائل الكفاءة، أحيطت اللجنة علماً بأن البرنامج يتابع أوجه الكفاءة في منظومة الأمم المتحدة من خلال مشاركته في عدة عمليات في سياق اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى، فضلاً عن العمل التعاوني من قبيل الشراء المشترك بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها. كما أعرب أعضاء في اللجنة عن اهتمامهم بأن تعكس خطة الإدارة الجهود المبذولة في مجال الكفاءة وبأن يراعى ذلك في متابعة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي. كما قدمت تفاصيل أخرى عن الأمثلة المتعددة التي وردت في الوثيقة.
- 32 - إن اللجنة:

- (أ) رحبت بوثيقة الكفاءة في البرنامج وأعربت عن تقديرها لجهود الأمانة في إعداد هذه الوثيقة الشاملة
- (ب) أعربت عن الرغبة في أن تأخذ قضايا الكفاءة بالحسبان لدى إعداد خطط الإدارة وتقارير الأداء السنوية
- (ج) رحبت بالمزيد من الإبلاغ عن جهود الكفاءة التي يبذلها البرنامج، واقترحت أن من الممكن التوسع في التحليل في المستقبل بحيث يشمل المجالات الأخرى، بما في ذلك تحديد معايير القياس، وأمثلة ملموسة عن الكفاءة، والمجالات التي تحتاج إلى تحسين
- (د) أوصت بأن ينظر المجلس التنفيذي بروح إيجابية في وثيقة الكفاءة

### المسائل الأخرى

#### تاريخ ومكان انعقاد الدورة الثالثة والأربعين بعد المائة

- 33 - أحيطت اللجنة علماً بأنه تقرر مبدئياً أن تتعقد الدورة الثالثة والأربعين بعد المائة في روما في الفترة 7-11 مايو/أيار 2012. وسيجري الاتفاق على المواعيد النهائية للدورة بالتشاور مع الرئيس.



## الملحق 1

1- الفقرة 24:

- (أ) فيما يلي نصها: "لا يجوز إلا للمجلس التنفيذي والمدير التنفيذي إلغاء تعيين للجنة"  
(ب) ينبغي أن يصبح نصها كالآتي: "لا يجوز إلا للمجلس التنفيذي بعد التشاور مع المدير التنفيذي إلغاء تعيين للجنة"

2- الفقرة 27:

- (أ) فيما يلي نصها: "يتكون نصاب اللجنة من ثلاثة أعضاء. وتُتخذ جميع قرارات اللجنة بأغلبية الأعضاء المشاركين في الاجتماع."  
(ب) ينبغي أن يصبح نصها كالآتي: "يتكون نصاب اللجنة من ثلاثة أعضاء. وتُتخذ جميع قرارات اللجنة بأغلبية الأعضاء المشاركين في الاجتماع. وإذا تساوى عدد الأصوات يكون صوت رئيس اللجنة هو المرجح."

## الملحق 2

- 1- النقطه (هـ) من الفقرة 3:
- (أ) فيما يلي نصها: "المراجعة الخارجية للحسابات: خطة عمل مراجع الحسابات الخارجي وتقريره. يحق للجنة أن تقدم المشورة بشأن اختيار مراجع الحسابات الخارجي، بما في ذلك تكاليف ونطاق الخدمات التي سيقدمها، كما تقدم المشورة إلى المجلس التنفيذي بشأن الأتعاب التي يتقاضاها المراجع الخارجي وبشأن تمديدات عمل المراجعة أو أية أعمال إضافية مطلوبة من المراجع الخارجي؛"
- (ب) ينبغي أن يصبح نصها كالاتي: "المراجعة الخارجية للحسابات: خطة عمل مراجع الحسابات الخارجي وتقريره. يحق للجنة، بناءً على طلب المجلس التنفيذي، أن تقدم المشورة بشأن اختيار مراجع الحسابات الخارجي، بما في ذلك تكاليف ونطاق الخدمات التي سيقدمها، كما تقدم المشورة إلى المجلس التنفيذي بشأن الأتعاب التي يتقاضاها المراجع الخارجي وبشأن تمديدات عمل المراجعة أو أية أعمال إضافية مطلوبة من المراجع الخارجي؛"
- 2- الجملة الأولى من الفقرة 4:
- (أ) فيما يلي نصها: "تتمتع لجنة مراجعة الحسابات بكل السلطة اللازمة للوفاء بمسؤولياتها، بما في ذلك الوصول إلى معلومات البرنامج وسجلاته وموظفيه."
- (ب) ينبغي أن يصبح نصها كالاتي: "تتمتع لجنة مراجعة الحسابات بكل السلطة اللازمة للوفاء بمسؤولياتها، بما في ذلك الوصول إلى معلومات البرنامج وسجلاته ومرافقه وموظفيه."
- 3- الفقرة 6:
- (أ) فيما يلي نصها: "يجري استعراض هذه الاختصاصات بصفة دورية، حسب الاقتضاء، ويجب عرض أي تعديلات مقترحة على المجلس التنفيذي ليوافق عليها."
- (ب) ينبغي أن يصبح نصها كالاتي: "يتخذ المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي الإجراءات اللازمة لضمان استعراض هذه الاختصاصات بصفة دورية، حسب الاقتضاء، ويجب عرض أي تعديلات مقترحة على المجلس التنفيذي ليوافق عليها."
- 4- الجملة الأولى من الفقرة 10:
- (أ) فيما يلي نصها: "تكون عضوية اللجنة متوازنة، من حيث جنسيات أعضائها من البلدان المتقدمة والبلدان النامية، ومن حيث التجربة في القطاع العام والقطاع الخاص، ومن حيث نوع الجنس."
- (ب) ينبغي أن يصبح نصها كالاتي: "تكون عضوية اللجنة متوازنة، إلى أقصى الحدود الممكنة عملياً، من حيث جنسيات أعضائها من البلدان المتقدمة والبلدان النامية، ومن حيث التجربة في القطاع العام والقطاع الخاص، ومن حيث نوع الجنس."
- 5- الجملة الأولى من الفقرة 12:
- (أ) فيما يلي نصها: "ينبغي لأعضاء اللجنة، لكي يضطلعوا بدورهم بفعالية، أن يتمتعوا كمجموعة بمعارف ومهارات وخبرات عالية المستوى في المجالات التالية:"
- (ب) ينبغي أن يصبح نصها كالاتي: "ينبغي لأعضاء اللجنة، لكي يضطلعوا بدورهم بفعالية، أن يتمتعوا كمجموعة بمعارف حديثة وملائمة وبمهارات وخبرات عالية المستوى في المجالات التالية:"
- 6- الفقرة 18:
- (أ) فيما يلي نصها: "تقتضي عملية اختيار أعضاء اللجنة فريقاً للاختيار يعينه المدير التنفيذي، ويشمل الفريق ممثلاً واحداً على الأقل لعضو في المجلس التنفيذي وعضو في لجنة مراجعة الحسابات، بالإضافة إلى ثلاثة أعضاء آخرين."

(ب) ينبغي أن يصبح نصها كالاتي: "تقتضي عملية اختيار أعضاء اللجنة فريقا للاختيار، ويشمل الفريق ممثلين اثنين من المجلس التنفيذي يختارهما المجلس التنفيذي، وعضوا حاليا في لجنة مراجعة الحسابات تختاره لجنة مراجعة الحسابات، وعضوين من الأمانة يختارهما المدير التنفيذي."

-7- الفقرة 19:

(أ) فيما يلي نصها: "يبلغ فريق الاختيار توصياته للمدير التنفيذي."

(ب) ينبغي أن يصبح نصها كالاتي: "يبلغ فريق الاختيار توصياته للمدير التنفيذي ورئيس المجلس التنفيذي."

-8- تُدرج فقرة جديدة بعد الفقرة 19 تنص على ما يلي: "يقوم المدير التنفيذي بما يلي: (أ) دعوة أعضاء البرنامج لتسمية مرشحين لعضوية لجنة مراجعة الحسابات ممن يُعتبر أنهم يتمتعون بمؤهلات عالية وخبرات رفيعة المستوى؛ (ب) نشر إعلان في المجلات و/أو الصحف الدولية المرموقة، وفي شبكة الإنترنت، يدعو فيه المرشحين الذين يتمتعون بالمؤهلات والخبرات المناسبة إلى التقدم بإبداء رغباتهم."

-9- الفقرة 27:

(أ) فيما يلي نصها: "وتُتخذ جميع قرارات اللجنة بأغلبية الأعضاء المشاركين في الاجتماع."

(ب) ينبغي أن يصبح نصها كالاتي: "وتُمارس اللجنة عملها عموما على أساس توافق الآراء. وفي الحالات التي يتعذر فيها التوصل إلى توافق في الآراء تُتخذ القرارات بأغلبية الأعضاء المشاركين في الاجتماع."

-10- الفقرة 29:

(أ) فيما يلي نصها: "تستطيع اللجنة عند الضرورة الحصول على مشورة مستقلة أو الاستعانة بخبراء خارجيين، رهنا بموافقة رئيس المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي."

(ب) ينبغي أن يصبح نصها كالاتي: "تستطيع اللجنة عند الضرورة الحصول على مشورة مستقلة أو الاستعانة بخبراء خارجيين، وتكون النفقات التي ترتبط بذلك ولا تغطيها ميزانية اللجنة مرهونة بموافقة رئيس المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي من خلال الإجراءات المقررة."

### الملحق 3

#### الوثائق المعروضة للإحاطة

- خطة عمل مراجع الحسابات الخارجي للفترة الممتدة من يوليو/تموز 2011 إلى يونيو/حزيران 2012
- تقرير المراجع الخارجي بشأن شراء عقود النقل البري والتخزين والمناولة، ورد الإدارة على توصيات تقرير المراجع الخارجي بشأن شراء عقود النقل البري والتخزين والمناولة